

— Press Release —  
Январь 2026 г.  
For Immediate Release



*Villeret*  
Collection

# Когда приходит лошадь: Villeret Calendrier Chinois Traditionnel 2026 от Blancpain

Когда цивилизации пытаются понять время, они обращаются к небесам. Лишь немногие культуры прослеживают эти отношения с большей тонкостью, чем Китай, чей традиционный календарь связывает солнечные ритмы, лунные циклы и космологический символизм в единую живую систему. Перевести такую концепцию времени в механическую форму - не просто техническая, но и интеллектуальная задача. С появлением Огненной Лошади в 2026 году Blancpain вновь обращается к одной из самых сложных часовых дисциплин, которой владеют немногие, отмечая пятнадцатую интерпретацию китайского календаря и подтверждая свое место на самой вершине календарной часовой механики.



## — Основные характеристики —

- Творение, находящееся на вершине высокого часового искусства, для эрудированных коллекционеров и ценителей, выражающее мастерство Blancpain в создании самых сложных календарных композиций.
- **Year of the Fire Horse 2026:** ограниченная серия из **50 платиновых экземпляров**, часы украшены эмалевым циферблатом Grand Feu нежно-розового цвета и ротором из 22-каратного золота с ручной гравировкой от Métiers d'Art, на котором изображен скачущий конь, наступающий на летящую ласточку, что символизирует Тяньму, Небесного коня из китайской императорской легенды.
- **Первый образец часового искусства и одно из фирменных усложнений Blancpain:** в 2012 году Blancpain впервые в мире представила часы Villeret Calendrier Chinois Traditionnel, которые охватывают Восток и Запад благодаря сочетанию сложного Китайского календаря, григорианской даты и фазы Луны.
- **Такое сочетание усложнений остается уникальным в мире часового искусства.** С самого начала и каждый последующий год Blancpain выпускает специальную лимитированную серию, посвященную легенде о Нефритовом Императоре, который призвал двенадцать различных животных к воротам своего дворца.
- **Уже ставший культовым механизм:** 3638, результат пятилетней разработки, воплотивший в себе один из самых сложных календарных механизмов из когда-либо созданных.
- **Высокое часовое искусство стало интуитивно понятным:** пять запатентованных скрытых корректоров – четыре незаметно расположены под ушками, а пятый встроен в заднюю крышку корпуса в положении «9 часов» – не только освобождают боковые стороны корпуса от регулировочных выемок, но и позволяют удобно и просто устанавливать их кончиком пальца. Инструмент не требуется.



обжигом, а также основные стрелки в форме слегка вдавленных листьев. Кроме того, благодаря вороненой стальной григорианской стрелке даты, выполненной в традиционной змеевидной форме, Blancpain напоминает о традициях часового мастерства 18 века.

**Кульминация часового искусства с календарем**

В Китае время традиционно измеряется с помощью двух параллельных систем: григорианского календаря, основанного на солнечной системе, и Традиционного китайского календаря, лунно-солнечной системы, основанной на движении солнца и Луны. В отличие от григорианского календаря, китайский календарь основан на лунных месяцах. Его годы могут состоять из 12 или 13 месяцев; сами месяцы могут состоять из 29 или 30 дней; а високосные месяцы появляются через

неравные промежутки времени. На эту временную структуру наложены циклы двенадцати зодиакальных животных, пяти стихий и двойственных сил Инь и Ян, вместе образующих обширный, взаимосвязанный 60-летний цикл. Мистика китайского календаря проявляется в виде четырех специальных стрелок, окна для знаков Зодиака и окна для високосного месяца. Вместе они определяют китайские часы (продолжительность 120 минут); 60-летний цикл стихий и Инь/Ян; 12-летний цикл Зодиака; китайские дни, месяц и високосные месяцы. Григорианская дата обозначена традиционной стрелкой в виде змеи. Аналогично, фаза Луны классически отображается в окошке на шесть часов.

Когда в 2012 году Blancpain впервые представила Традиционный китайский



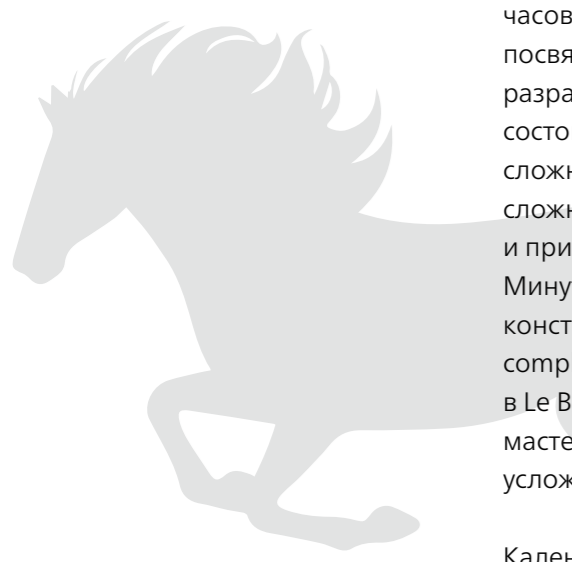
**Январь, 2026 год** – Villeret Calendrier Chinois Traditionnel – Year of the Horse 2026, является яркой демонстрацией мастерства Blancpain. В 2012 году дизайнеры часового механизма Blancpain посвятили целых пять лет разработке механизма, который состоит из 464 компонентов. Его сложность намного превышает сложность Вечного календаря и приближается к сложности Минутного репетира. Эта сложная конструкция выполнена в Grand complications мастерской Blancpain в Le Brassus. Она демонстрирует мастерство Blancpain в области усложнения календаря.

Календарный механизм приводится в действие калибром Blancpain 3638, который обеспечивает семидневный запас хода при использовании трех барабанов. Они заключены в платиновый корпус диаметром 45,2 мм,

украшены эмалевым циферблатом Grand Feu нежно-розового цвета, цифрами из белого золота и оснащены кремниевой балансирной пружиной.

Лимитированная серия из 50 экземпляров, 17 февраля 2026 года в честь выпуска модели Fire Horse, представит новое визуальное воплощение – эмалевый циферблат Grand Feu нежно-розового цвета, первый в своем роде от Blancpain.

В модели Villeret Calendrier Chinois Traditionnel тщательно соблюдены классические элементы, определяющие сдержанную эстетику коллекции Villeret: круглый двухступенчатый корпус; эмалевый циферблат grand feu с кольцом-главой, украшенным золотыми аппликациями, и нанесенными перед обжигом эмалевыми знаками, и расписные эмалевые надписи, нанесенные перед





календарь, это были первые в мире наручные часы, способные отображать эту древнюю, живую систему, одновременно отображая григорианскую дату и фазу Луны. В отсутствие исторического механизма, на который можно было бы опереться, каждое решение должно было основываться на первоосновах.

#### Прочтение времени на Востоке и Западе

Несмотря на свою необычайную сложность, дисплей остается на удивление разборчивым:

- **12 часов:** китайские двойные часы и знак зодиака
- **3 часа:** пять элементов с Инь/Ян
- **6 часов:** фаза луны, фирменный знак Blancpain с 1983 года.
- **9 часов:** китайские лунные дни и месяцы, включая високосный
- **Вокруг циферблата:** григорианская дата, обозначенная синей змеевидной стрелкой

#### Система настройки календаря

Для настройки и сброса показаний механических календарных механизмов требуются корректоры.

Оригинальное решение Blancpain - разместить эти корректоры незаметно под ушками, где они легко доступны, но при этом совершенно незаметны при ношении часов. Модель Villeret Calendrier Chinois Traditionnel оснащена пятью запатентованными корректорами, которые управляются кончиком пальца и позволяют быстро корректировать показания календаря. Заводная головка позволяет напрямую настраивать зодиак и стихии в соответствии с 60-летним циклом. Благодаря полностью закрепленному и защищенному механизму все корректоры можно безопасно активировать в любое время суток без риска их повреждения.

#### Лошадь: Сила, Движение, Миф

В 2026 году мастерская Blancpain Métiers d'Art воплотила в жизнь лошадь на заводном роторе. С ручной гравировкой из 22-каратного золота, матовой и микротекстурированной, лошадь скачет полным галопом, наступая на летящую ласточку - поэтическая отсылка к Тяньма,

небесному скакуну из китайской императорской легенды. Композиция напоминает о скорости, выносливости и безудержной энергии - качествах, традиционно ассоциирующихся с искателями огня.

Натуральный рубин и китайские иероглифы, обозначающие лошадь и огонь, дополняют ротор, превращая функциональный компонент в символическое произведение искусства, видимое через сапфировую заднюю крышку.

Эти часы созданы не для того, чтобы следовать модным тенденциям или отмечать уходящий год. Это продолжение часовой философии, которая ставит знания, культуру и механическую целостность превыше всего. Выпуская модель Year of the Horse 2026, Blancpain подтверждает, что, когда календари достигают своего самого требовательного выражения, высокое часовое искусство входит в свою высшую точку в Le Brassus.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Villeret Calendrier Chinois Traditionnel

Арт. 0888 3432E 55B

**Механизм:** Мануфактурный калибр Blancpain 3638  
**Функции:** Часы, минуты, китайский календарь (двойные часы, дни и месяцы - в том числе високосный, - пять элементов, Инь/Ян, знаки зодиака), григорианская дата, фаза луны

Завод: Автоподзавод

Запас хода: 168 часов (7 дней), 3 барабана

Размеры: 32.00 x 8.30 mm

Частота: 4 Гц (28 800 полу-колебаний/час)

Количество камней: 39

Количество деталей: 464

**Корпус:** Платина

Стекло и задняя крышка: Сапфировое стекло

Водонепроницаемость: 3 бар (30 метров)

Диаметр: 45.20 mm

Толщина: 15.10 mm

Ширина от ушка до ушка: 52.00 mm

Расстояние между ушками: 23.00 mm

**Циферблат:** Нежно-розовая эмаль Grand Feu

Стрелки: Листовидная форма

Индексы: 18-каратное белое золото

**Ремень:** Коричневая кожа

Застежка: раскладная застежка

**Ограничение выпуска:** 50 штук

**Цена:** 81 000 CHF

**Гарантия:** 5 лет

#### INTERNATIONAL PR

Marie Ansel, marie.ansel@blancpain.com, +41 79 522 12 30

Jordy Bellido, Jordy.bellido@blancpain.com, +41 21 796 36 75